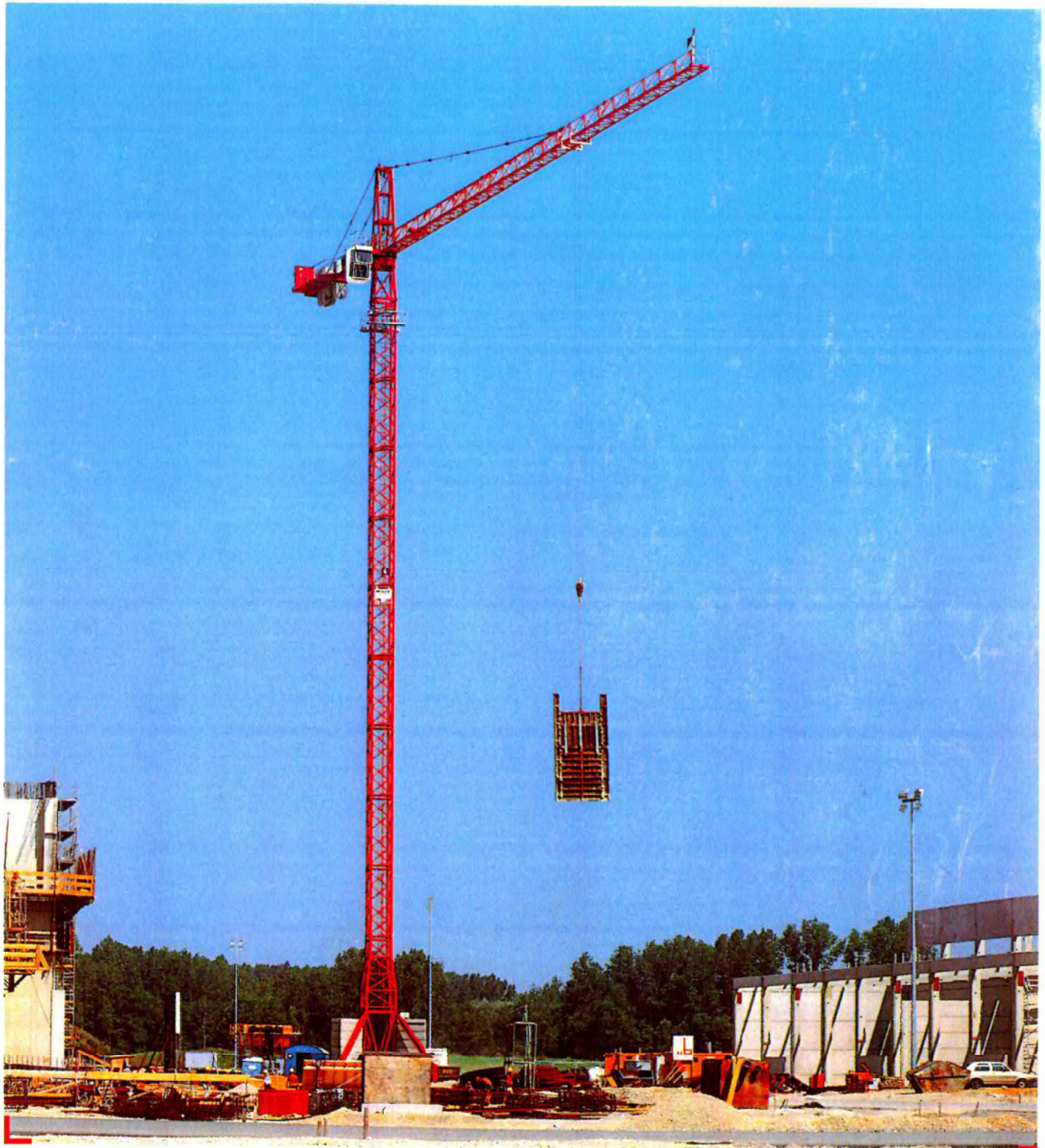


**Erkennen, was gut ist:
Turmkran WOLFF 91 SL
Doing the Right Job:
Tower Crane WOLFF 91 SL**



Logistics



WOLFF 91 SL

– das leistet er für Sie.
– working for you.

Traglasten (kg) Loaddata (kg) DIN 15 018 / H1 - B3

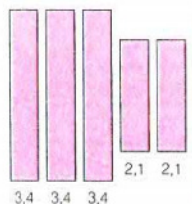
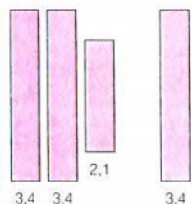
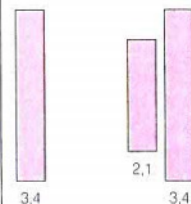
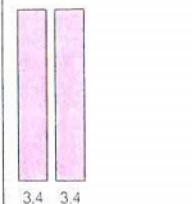
Ausladung jib radius	30 m Ausleger 30 m jib	36 m Ausleger 36 m jib	42 m Ausleger 42 m jib	46 m Ausleger 46 m jib	50 m Ausleger 50 m jib
50 m	–	–	–	–	1640
46 m	–	–	–	1900	1800
42 m	–	–	2250	2100	2000
36 m	–	2800	2700	2600	2500
30 m	3000	3000	3000	3000	3000
24 m	3000	3000	3000	3000	3000
20 m	3000	3000	3000	3000	3000
3000 kg bis / up to	30,0 m	33,9 m	32,9 m	31,4 m	30,3 m
Bei Ausrüstung für den Betrieb am 2- / 4fachen Seilstrang reduzieren sich die o.g. Traglasten um 140 kg. In case of equipment for 2 – 4-rope falls the above mentioned loads will be reduced by 140 kg.					
6000 kg bis / up to	19,3 m	18,1 m	17,5 m	16,7 m	16,2 m

Arbeitsgeschwindigkeiten und Motorleistungen Working speeds and installed power

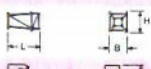
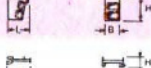
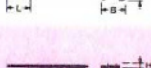
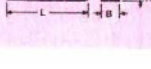
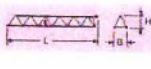
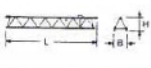
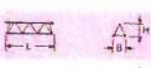
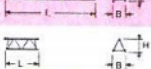
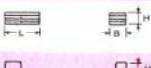
*) empfohlene Hubwindenausrüstung
recommended hoists

						Bei Betrieb mit vierfachem Seilstrang (Lastbereich bis 6,0t) halbieren sich die Hubgeschwindigkeiten. With 4-rope falls (loadrange up to 6,0t) the speeds are half of those below.		
Motor (kW)	3,9	4,0	2 x 5,5	7,5	*)	22,0	*)	22,0
Geschwindigkeit speed	60 / 30 / 15 m/min	0,85 m ⁻¹ r.p.m.	25 m/min	0,8 m/min	Hw 3222		Hw 3223	
					0 ... 1,5t	65 m/min	0 ... 1,5t	105 m/min
					0 ... 3,0t	35 m/min	0 ... 3,0t	65 m/min
Max. Hakenweg max. hook path				120 m (60 m) am 2-fachen (4-fachen) Seilstrang 120 m (60 m) with 2-(4)-rope falls				

Gegengewichte (t) Counterweights (t)

zum Turm / to tower →	Ausleger / jib (m)				
50	46	42	36	30	
					
14,4	12,3	10,2	8,9	6,8	
Gesamtgewicht / total weight (t)					

**Kolli Liste / Colli list
WOLFF 91 SL**

Pos. pos.	Stck. pce.	Beschreibung description		L (m)	B (m)	H (m)	Gewicht (kg)	Volumen volume (m ³)
1	1	Turmspitze, Schleifring- system, div. Abspannteile, Drehrahmen, KDV, Dreh- werk, Spitzenunterteil tower top, slipping system, bracers, slewing frame, ball race bearing, slewing drive		6,83	2,01	1,84	5640	25,30
2	1	Adapter TFS 15 adapter UV 15		3,00 3,00	1,54 1,54	1,92 1,92	1000 1575	8,90 8,90
3	1	Führerhaus drivers cabin		2,13	1,24	2,20	635	5,85
4	1	Führerhaus-Aufhängung platform of drivers cabin		1,18	1,50	0,34	145	0,60
5	1	Gegenausleger, Abspannteile (ohne Gegengewicht) counter jib, bracers (without counterweight)		13,00	2,42	0,48	2200	15,10
6	1	Maschinenplattform (ohne Hubseil) Seil Ø 12 mm / m = 0,633 kg machine platform (without hoist rope) rope Ø 12 mm / m = 0,633 kg		2,85	2,42	1,82	2900	12,60
7	1	Auslegert, Traversierwerk ① jib part, traversing drive		12,21	1,17	1,55	1660	22,20
8	1	Auslegert, Abspannteile ② Traversierseilrolle jib part, bracers, traversing rope pulley		12,27	1,12	1,54	1765	21,20
9	1	Auslegerteil ③ jib part		6,25	1,12	1,38	580	9,70
10	1	Auslegerteil ③.1 jib part		4,25	1,12	1,38	440	6,60
11	1	Auslegerteil ④ jib part		12,20	1,12	1,38	955	18,90
12	1	Auslegerteil, Abspannteil ⑤ jib part, bracer		4,25	1,12	1,38	575	6,60
13	1	Selbstbetätigte, Traversierseilrolle swivel, traversing rope pulley		0,56	1,12	0,41	65	0,26
14	1	Laufkatze, komplett trolley, complete		1,55	1,30	0,72	165	1,45
15	1	Unterflasche U6x3 hook block		0,72	0,21	1,45	220	0,22
16	1	Normgeländer (Losteile) handrails (loose parts)		3,00	1,10	1,00	300	3,30
17	1	Kiste mit Kleinteilen crate with small parts		1,60	0,90	0,80	350	1,15

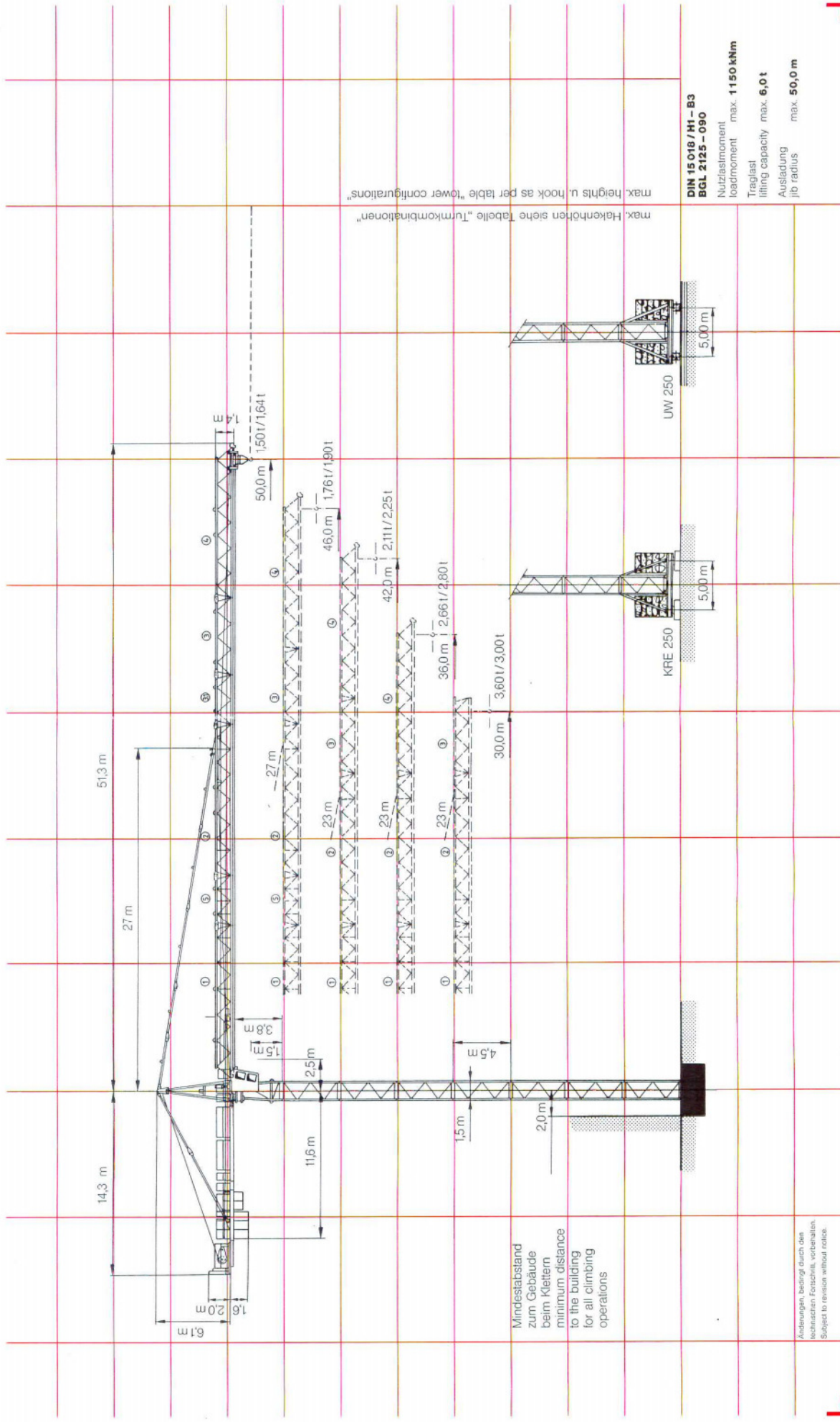
— Losteile und Kleinteile
können nach vorhande-
nen Platzverhältnissen
verteilt werden.
Loose parts and small
parts can be distributed
where empty space is
available.

Überreicht durch:
Presented by:

MAN GHH Logistics GmbH
Postfach / P.O. Box 26 40
D-74016 Heilbronn
Hans-Riesser-Strasse 7
D-74076 Heilbronn
Tel.: (7131) 136-0
Fax: (7131) 136-210
Telex: 72 88 77

WOLFF 91 SL

- das zeichnet ihn aus.
- simply outstanding.



WOLFF 91 SL

– seine Technik und unsere Philosophie. – engineering with a sense of direction.

Die drei Eckpfeiler unserer Philosophie: Technische Produkte, die alle Qualitäts-Standards erfüllen. Service-Dienstleistungen von uns, unseren Händlern, Vertretungen und Geschäftsstellen, die Ihren Anforderungen entsprechen. Und eine Zusammenarbeit, auf die Sie sich verlassen können. Das sind die Werte, die wir auch in den WOLFF 91 SL „eingebaut“ haben.

WOLFF 91 SL – universell einsetzbarer, obendreher Kletterkran mit horizontalem Laufkatzen- und Gegenausleger nach DIN 15018/H1-B3 (BGL-Gruppe 2125).

– Ausleger

30 m Grundaussleger mit Verlängerungen für 36 m, 42 m, 46 m und 50 m Ausladung.

– Turmspitze

mit Schleifringssystem und Lastmomentüberwachung. Drehrahmen mit einem Drehwerk, Kugeldrehverbindung und Führerkabine.

– Gegenausleger

mit aufgebauter Hubwerksplattform, Schaltschrank und Gegengewichten.

– Hubwinde, Drehwerk, Traversierwerk

Standard-Hubwinde, Hw 3180 mit innengekühltem 3-fach polumschaltbarem Spezial-Hubwerksmotor mit Sonderwicklung. Einscheibenbremsen mit automatischer Bremsbelagüberwachung. Geschlossenes Stirnradgetriebe im Ölbad laufend.

Auf Wunsch: Schnell-Hubwinde Hw 3222 mit Schleifringläufermotor, 2-stufig geschalteter Wirbelstrombremse und 2-stufigem Fernschaltgetriebe mit elektromagnetischen Kupplungen.

Auf Wunsch: Schnell-Hubwinde Hw 3223 mit Schleifringläufermotor, 2-stufig geschalteter Wirbelstrombremse und 3-stufigem Fernschaltgetriebe mit elektromagnetischen Kupplungen.

Auf Wunsch: Schnell-Hubwinde Hw 3283 mit Schleifringläufermotor, 2-stufig geschalteter Wirbelstrombremse und 3-stufigem Fernschaltgetriebe mit elektromagnetischen Kupplungen.

Drehwerk mit kontersicherem Schleifringläufermotor, Doppelbackenbremse und Planetengetriebe.

Traversierwerk mit 3-fach polumschaltbarem Kurzschlußläufermotor, Scheibenbremse und Stirnrad-Schneckengetriebe.

– Laufkatze, Unterflasche

Standard-Laufkatze und Unterflasche für den Betrieb am 2-fachen Seilstrang (Lastbereich bis 3,0 t).

Auf Wunsch: Laufkatze und Unterflasche für den Betrieb am 2- oder 4-fachen Seilstrang (Lastbereich bis 6,0 t).

– Elektrische Ausrüstung

Elektrische Ausrüstung für Betriebsspannung 380 V, 50 Hz, Steuerung 110 V. Schützensteuerung im gekapselten Schaltschrank, Schutzart IP 54. Alle Stromkreise separat gesichert. Alle für Montagezwecke lösbaren Anschlüsse mit unverwechselbaren Schnellkupplungen. Alle Antriebsmotoren mit Motorvollschutz (Thermofühler).

– Lastüberwachung

Überlastsicherung mit permanenter Kontrolle der zulässigen Hublasten und des Lastmoments. Endscharter für alle Arbeitsbewegungen. Traversierseilbruchsicherung.

– Turmelemente, Klettereinrichtung

Turmkombination mit vollständig geschweißten WOLFF System Turmelementen, Länge 4,5 m. WOLFF Schlagbolzen-Verbindung.

Als Kletterkran mit abnehmbarer hydraulischer WOLFF System Klettereinrichtung KWH 15.

– Unterwagen UW

Je nach Hakenhöhe können sämtliche kurvenfahrbare WOLFF System Unterwagen UW der Spurweiten 4,5-8,0 m verwendet werden.

– Standrahmen SR, Kreuzrahmenelement KRE

WOLFF Standrahmen SR und WOLFF System Kreuzrahmenelement KRE zur stationären Aufstellung. WOLFF System Kreuzrahmenelemente KRE sind zu WOLFF System Unterwagen UW umzurüsten.

Our corporate design stands on three pillars: engineering products of unbeatable quality; a comprehensive network of services at all levels – head office, dealerships, agents and branch offices; and a tradition of building trust by working together with our customers. These are the values we build into every WOLFF product.

WOLFF 91 SL – all-round field of applications: multipurpose top slewing selfclimbing tower crane with horizontal trolley and counter jib according to DIN 15018/H1-B3.

– Jib

30 m basic jib. Extensions for 36 m, 42 m, 46 m and 50 m available. Counter jib with built-on machinery platform.

– Tower Top

Tower top with slirring system. Slewing platform with one slewing drive and ball race bearing and drivers cabin.

– Counter jib

With built-on hoist drive platform, switch cabinet and counterweights.

– Hoist Unit, Slewing Drive, Traversing Drive

Standard hoist unit HW 3180 provided with internally cooled 3-times pole change special hoist motor with special windings. Single disk brake with automatic lining control. Closed spur gear running in an oil bath.

Delivery on request: fast hoist unit Hw 3222 with slirring motor, 2-stage eddy current brake and 2-stage spur gear with electromagnetic clutches.

Delivery on request: fast hoist unit Hw 3223 with slirring motor, 2-stage eddy current brake and 3-stage spur gear with electromagnetic clutches.

Delivery on request: fast hoist unit Hw 3283 with slirring motor, 2-stage eddy current brake and 3-stage spur gear with electromagnetic clutches.

Countersafe slewing drive with slirring motor, double shoe brake and planetary gear.

Traversing gear with pole changing squirrel-cage motor, spur worm gear and disk brake.

– Trolley, Hook Block

Standard trolley and hook block for operation with two-rope falls (load range up to 3,0 t).

Delivery on request: trolley and hook block for operation with two- or four-rope falls (load range up to 6,0 t).

– Electric Equipment

Power supply 380 V, 50 Hz, controls 110 V. Contactor control inside cabinet. Protection IP 54. All circuits fused off separately. Polarized "quick-fix" cable connections. All drive motors with motor protection (thermo feelers).

– Overload Protection

Overload protection device with permanent control of permissible hoist speeds. Limit switches for all motions. Traversing rope fracture protection.

– Tower Elements, Climbing Device

Tower configuration of totally welded WOLFF system tower elements, length 4,5 m each. WOLFF slug bolt connection.

Detachable hydraulic WOLFF system climbing device KWH 15.

– Undercarriage UW

Depending on height under hook all curve negotiating WOLFF system undercarriages UW can be used with gauges ranging from 4,5 up to 8,0 m.

– Base Frame SR, Cross Frame Element KRE

WOLFF base frame SR and WOLFF system cross frame element KRE for stationary installation. At any time the KRE can be used as WOLFF system undercarriage UW after adding travelling equipment.

– Gesamtmotorleistung

	mit HW 3222/3223	mit HW 3283
Drehteil	29,9 kW	35,9 kW
mit UW 250	40,9 kW	46,9 kW
mit UW 260.1	40,9 kW	46,9 kW

– Gesamtanschlußleistung (bei Gleichzeitigkeitsfaktor 0,8)

	mit HW 3222/3223	mit HW 3283
Drehteil	37,0 kVA	48,0 kVA
mit UW 250	49,0 kVA	61,0 kVA
mit UW 260.1	49,0 kVA	61,0 kVA

– Total Installed Power

	with HW 3222/3223	with HW 3283
Slewing part	29,9 kW	35,9 kW
with UW 250	40,9 kW	46,9 kW
with UW 260.1	40,9 kW	46,9 kW

– Total Power Requirement (with simultaneity factor of 0,8)

	with HW 3222/3223	with HW 3283
Slewing part	37,0 kVA	48,0 kVA
with UW 250	49,0 kVA	61,0 kVA
with UW 260.1	49,0 kVA	61,0 kVA